

Lansinoh®

DIRECTIONS FOR USE

Step 1

Before feeding or pumping, attach the neck strap to the Silicone Breast Pump and place around your neck to prevent spills during use.

Step 2

Squeeze the center of the Silicone Breast Pump and place over your breast to form an airtight seal. Breastmilk will be collected once your let-down begins.

Step 3

Once your Silicone Breast Pump is full or you have stopped feeding, release by gently squeezing the flange area while securely holding the base.

Step 4

Pour your collected breastmilk into a Lansinoh® Breastmilk Storage Bag or Breastmilk Storage Bottle. Place cap over the top of your Silicone Breast Pump to prevent contamination.

TIPS

Because of the natural way that your body releases breastmilk, the amount of fat in the milk available to baby gradually changes as a feed progresses. We suggest that you mix breastmilk collected with your Lansinoh® Silicone Breast Pump with expressed breastmilk to ensure the maximum nutritional benefits when feeding your little one.

If you are struggling to get your milk flow going, try a Lansinoh® Thera®Pearl® 3-in-1 Breast Therapy to encourage let down and promote faster milk flow.

CLEANING & CARE

Follow these guidelines unless specifically advised otherwise by your healthcare provider. Before first use, place your Silicone Breast Pump in boiling water for 5 minutes, allow to cool, thoroughly rinse and air dry.

- Always wash all components of the product immediately after each use.
- Can be washed in hot soapy water and rinsed in clean water.
- Dishwasher safe on top rack only.
- Safe to clean in a microwave-safe, steam sterilizer bag and special sterilizing machine.

NOTE: DO NOT MICROWAVE HUMAN MILK!

Microwaving alters the composition of the milk. Microwaving also may create "hot spots" in the milk that could burn the infant.

Remove neck strap prior to cleaning. Do not clean with solvents or harsh chemicals. Avoid contact with sharp objects.

WARNING

THIS PRODUCT IS NOT A TOY. The Silicone Breast Pump neck strap is solely designed and intended for wear by adults. Do not place the neck strap around baby's neck. Babies and children should never be left unattended with the Silicone Breast Pump neck strap. Do not let baby chew on clasp. Adult supervision is always required. Discard if damaged.



Lansinoh® is a registered trademark of Lansinoh Laboratories, Inc. © 2022 Lansinoh Laboratories All Rights Reserved. Made in Izmir, Turkey, 35035

Distributed by: Lansinoh Laboratories, Inc. Alexandria, VA 22314 USA, +1 800-292-4794

TIRE-LAIT SILICONE

CA MODE D'EMPLOI

Utilisation prévue du tire-lait

Le tire-lait silicone de Lansinoh® est conçu pour recueillir le lait d'une femme allaitante pour ensuite nourrir un bébé. L'utilisation du tire-lait silicone n'est prévue que pour une seule période.

Indications pour le tire-lait silicone de Lansinoh®

Tire-lait
Le tire-lait silicone de Lansinoh® est conçu pour recueillir le lait maternel de trop s'écoulant de l'autre sein lorsque la mère allaite. sûr, confortable, il s'ajuste parfaitement au sein sans les mains et permet à la mère de collecter jusqu'à 120 ml de lait maternel qui aurait pu être gaspillé. De plus, le tire-lait silicone Lansinoh® est muni d'une courroie et d'une base en ventouse pour éviter de renverser le contenu. De construction simple, il est léger, facile à utiliser, facile à nettoyer et va au lave-vaisselle.

Lorsque vous allaitez ou tirez votre lait d'un sein, il est fréquent que du lait coule de l'autre sein, et personne n'aime voir du lait maternel gaspillé! Le tire-lait silicone de Lansinoh® propose un moyen simple de recueillir ce précieux lait maternel pour ne pas en perdre une goutte!

Fabriqué entièrement en silicone de qualité alimentaire sans BPA, le tire-lait silicone de Lansinoh® s'adapte parfaitement à la poitrine en créant un espace étanche à l'air. Il reproduit une succion naturelle, recueillant le lait maternel s'écoulant de l'autre sein lors de l'allaitement.

Ce produit n'est pas destiné à remplacer un tire-lait pour assurer une réserve de lait lorsque vous êtes loin de votre bébé.

CONSEILS D'UTILISATION

Étape 1

Avant d'allaiter ou tirer le lait, fixez le cordon au tire-lait silicone et placez-la autour du cou pour éviter tout écoulement pendant l'utilisation.

Étape 2

Pressez le centre du tire-lait silicone et placez-le sur votre sein de manière à créer un espace étanche à l'air. Le lait maternel est recueilli lorsque le réflexe d'éjection du lait s'amorce.

Étape 3

Une fois le tire-lait silicone plein ou si vous avez cessé l'allaitement, libérez le tire-lait en pressant doucement sur la tétérille, tout en le tenant fermement par la base.

Étape 4

Versez le lait recueilli dans un sac de conservation de lait maternel ou un biberon Lansinoh®. Pour éviter toute contamination, placez le capuchon sur le tire-lait silicone.

CONSEILS

En raison de la façon naturelle dont votre corps libère le lait maternel, la quantité en mesure de la tétée. Nous vous suggérons de mélanger le lait recueilli au moyen du tire-lait silicone Lansinoh® avec le lait maternel exprimé pour garantir à votre petit bout de chou un apport nutritionnel optimal.

Si vous avez de la difficulté à faire monter le lait, essayez Thérapie pour les seins 3-en-1 Thera®Pearl® de Lansinoh® 3-in-1 pour stimuler le réflexe d'éjection et un écoulement plus rapide du lait.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Suivez ces instructions à moins d'avis contraire de votre fournisseur de soins de santé.

Avant la première utilisation, plongez le tire-lait silicone dans de l'eau bouillante pendant cinq minutes. Laissez-le ensuite refroidir, puis rincez-le et séchez-le à l'air.

- Lavez toujours toutes les pièces du produit après chaque utilisation.
- Elles peuvent être lavées à l'eau chaude savonneuse et rincées à l'eau claire.
- Elles vont dans le panier supérieur du lave-vaisselle seulement.
- Elles peuvent être nettoyées en toute sécurité dans un sac stérilisateur à vapeur pour micro-ondes et une machine spéciale pour la stérilisation.

REMARQUE : NE PAS FAIRE CHAUFFER DE LAIT MATERNEL AU MICRO-ONDES!

Les micro-ondes altèrent la composition du lait. et peuvent aussi créer des « points chauds » dans le lait, ce qui pourrait brûler le nourrisson.

Retirer le cordon avant le nettoyage. Ne pas nettoyer avec des solvants ou des produits chimiques agressifs. Éviter tout contact avec des objets pointus.

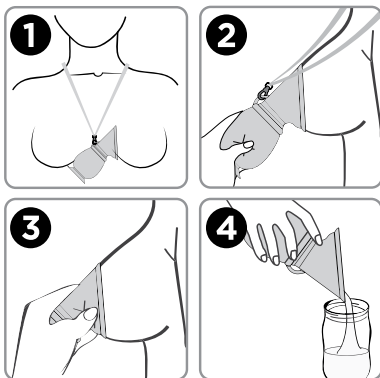
AVERTISSEMENT

CE PRODUIT N'EST PAS UN JOUET. Le cordon du tire-lait silicone a été conçu pour être porté par des adultes seulement. Ne pas placer le cordon autour du cou du bébé. Les bébés et les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance avec le cordon du tire-lait silicone. Ne pas laisser le bébé mordiller l'attache. La supervision d'un adulte est toujours obligatoire. Jeter si endommagé.



Lansinoh® est une marque déposée de Lansinoh Laboratories, Inc. © 2022 Lansinoh Laboratories Tous droits réservés. Fabriqué en Turquie

Distribué par : Lansinoh Laboratories, Inc. Alexandria, VA 22314 USA, +1 800-292-4794



SILICONE BREAST PUMP

EN INSTRUCTIONS FOR USE

Intended Use of Breast Pump

The Lansinoh® Silicone Breast Pump is intended to collect breastmilk for the purpose of feeding breastmilk to a baby. The Silicone Breast Pump is intended for a single user.

Indications of Lansinoh® Silicone Breast Pump

The Lansinoh® Silicone Breast Pump is designed to catch extra breast milk produced by a mother's opposite breast while breastfeeding. Secure, comfortable suction attaches hands-free to let mom conveniently collect up to 4 ounces of excess breast milk. In addition, the Lansinoh® Silicone Breast Pump has a neck strap and a suction base to prevent spills. The simple design is easy to use, lightweight, dishwasher safe, and easy to clean. When feeding or pumping from one breast, it's common for the other side to leak, and no one likes to see wasted breastmilk! The Lansinoh® Silicone Breast Pump gives you a simple way to collect this precious breastmilk, so you never lose a drop.

When feeding or pumping from one breast, it's common for the other side to leak, and no one likes to see wasted breastmilk! The Lansinoh® Silicone Breast Pump gives you a simple way to collect this precious breastmilk, so you never lose a drop.

Made from super soft 100% food grade BPA free silicone, the Lansinoh® Silicone Breast Pump works by fitting securely to the breast, forming an airtight seal. The seal creates a natural suction, collecting the breastmilk that leaks from the opposite breast while breastfeeding.

This product is not intended to replace a breast pump to maintain supply when away from baby.

EXTRACTOR DE LECHE MATERNA DE SILICONA

ES INSTRUCCIONES DE USO

Uso previsto del extractor de leche materna

El extractor de leche materna de silicona Lansinoh® Silicone Breast Pump está diseñado para recolectar leche materna para alimentar con ella a un bebé. El Silicone Breast Pump está previsto para ser utilizado por una sola usuaria.

Indicaciones para el extractor de leche materna de silicona Lansinoh® Silicone Breast Pump

El extractor de leche materna de silicona Lansinoh® Silicone Breast Pump está diseñado para recolectar la leche materna adicional que produce el pecho opuesto mientras la madre alimenta a su bebé del otro lado. La succión segura y confortable se conecta y deja las manos libres, para permitir que la mamá recolecte cómodamente hasta 4 onzas de leche materna excedente. Además, el extractor de leche materna de silicona Lansinoh® Silicone Breast Pump tiene una tira para el cuello y una base de succión para prevenir los derrames. Su diseño simple hace que sea fácil de usar, ligero, apto para lavavajillas y fácil de limpiar. Al alimentar al bebé de un pecho, es frecuente que el otro pecho pierda, y si nadie le gusta que se desperdicie la leche materna! El extractor de leche materna de silicona Lansinoh® Silicone Breast Pump te brinda una forma sencilla de recolectar tu valiosa leche materna sin perder ni una gota.

Al amamantar o extraerse leche de un pecho, es frecuente que también salga leche del otro lado, ¡y a nadie le gusta desperdiciar leche materna! El extractor de leche materna de silicona Lansinoh® crea una succión natural para recolectar tu valiosa leche materna sin perder ni una gota.

Fabricado con silicona supersuave 100 % de calidad alimentaria y sin bisfenol A, el extractor de leche materna de silicona Lansinoh® funciona adaptándose firmemente al pecho y formando un sello hermético. Mientras el bebé amamanta de un seno, la mamá sostiene el colector en el otro seno para recolectar la leche materna que sale de este.

Este producto no está diseñado para reemplazar un extractor de leche materna para mantener el suministro cuando te encuentras lejos de tu bebé.

INSTRUCCIONES DE USO

Paso 1

Antes de amamantar o extraerse leche, enganche la tira para el cuello el extractor de leche materna de silicona y colóquese la alrededor del cuello para evitar derrames durante el uso.

Paso 2

Presione el centro del extractor de leche materna de silicona y colóquese sobre el pecho para formar un sello hermético. La leche se recolectará una vez que comience la lactancia.

Paso 3

Una vez que el extractor de leche materna de silicona está lleno o haya terminado de amamantar, suéltelo suavemente presionando la zona del aro mientras sujeta firmemente la base.

Paso 4

Vierta la leche recolectada en una Bolsa de almacenamiento de leche materna o una Botella de almacenamiento de leche materna Lansinoh®. Tape su extractor de leche materna de silicona para prevenir la contaminación.

CONSEJOS

Debido a la manera en que la leche sale naturalmente del cuerpo materno, la cantidad de grasa de la leche disponible para el bebé va cambiando de manera gradual durante el amamantamiento. Sugerimos que mezcle la leche materna recolectada con su Extractor de leche materna de silicona Lansinoh® con leche extraída para asegurar los máximos beneficios nutricionales al alimentar a su bebé.

Si le cuesta activar el flujo de leche, pruebe la Terapia mamaría 3 en 1 TheraPearl® de Lansinoh® para estimular la bajada y lograr un flujo de leche más rápidamente.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Siga estas pautas, a menos que su proveedor de atención de la salud le aconseje específicamente lo contrario.

Antes de usarlo por primera vez, coloque su recolector de leche materna en agua hirviendo durante 5 minutos, deje que se enfríe, enjuáguelo muy bien y déjelo secar al aire.

- Siempre lave todos los componentes del producto inmediatamente después de cada uso.
- Puede lavarse con agua jabonosa caliente y enjuagarse con agua limpia.
- Se puede lavar en el lavavajillas, solamente en el estante superior.
- Se puede limpiar en una bolsa esterilizadora a vapor apta para microondas y en un esterilizador especial.

NOTA: ¡NO COLOQUE LECHE MATERNA EN EL MICROONDAS! El microondas altera la composición de la leche. También pueden crear "zonas calientes" en la leche que pueden quemar al bebé.

Retire la tira para el cuello antes de la limpieza. No lo limpie con solventes ni productos químicos agresivos. Evite el contacto con objetos filosos.



ADVERTENCIA

ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE. La tira para el cuello del extractor de leche materna de silicona está exclusivamente diseñada y destinada al uso por adultos. No coloque la tira para el cuello alrededor del cuello del bebé. Nunca debe dejarse a los bebés y niños sin supervisión con la tira para el cuello del extractor de leche materna de silicona. No permita que el bebé mordsque el broche. Siempre se requiere la supervisión de un adulto. Deseche el producto si se daña.



Lansinoh® es una marca comercial registrada de Lansinoh Laboratories, Inc. © 2022 Lansinoh Laboratories. Todos los derechos reservados. Hecho en Turquía

Distribuido por: Lansinoh Laboratories, Inc. Alexandria, VA 22314 EE. UU. +1 800-292-4794

集乳器

使用说明书

兰思诺集乳器的指定用途

Lansinoh® 兰思诺集乳器能够收集母乳。收集而来的母乳可用于喂养宝宝。集乳器仅限单人使用。

兰思诺集乳器的适用范围

Lansinoh® 兰思诺集乳器适用于在母乳喂养过程中盛接另一侧乳房分泌的母乳。其采用安全、舒适的免手扶吸附设计，能够帮助妈妈轻松收集多达100毫升的母乳。此外，Lansinoh® 兰思诺集乳器配备挂绳和吸盘底座，可以防止母乳意外倾倒。其设计简约，操作便捷，小巧轻盈，支持洗碗机清洗，清洁难度低。从一侧乳房喂奶或吸奶时，另一侧乳房往往会发生漏奶现象，没人愿意看到母乳白白流失！而 Lansinoh® 兰思诺集乳器可以让您轻松收集宝贵母乳，不浪费一滴乳汁。

从一侧进行母乳喂养或挤奶时，通常另一侧会漏奶，没有人希望看到母乳浪费！兰思诺集乳器可以让您轻松收集宝贵的母乳，珍惜每一滴的母乳。

本品采用柔软的双酚A硅橡胶，兰思诺集乳器可以固定在胸部，形成气密空间。气密空间构成一种柔和的密闭环境，在进行母乳喂养时，可将另一侧分泌的乳汁收集在4oz / 100ml的容器中。

使用方法

步骤1

喂奶或挤奶之前，为集乳器装好挂带，然后挂在您的颈部，以免使用时意外撒奶。

步骤2

挤压集乳器的中间，放置在胸部，使之形成气密空间。一旦您开始泌乳，集乳器就会收集乳汁。

步骤3

集乳器装满或您停止喂奶后，牢牢抓住瓶底，同时轻轻挤压边缘区域，集乳器就会松脱。

步骤4

将您分泌的乳汁倒入兰思诺储奶袋或储奶瓶。盖好集乳器的盖子，以防污染。

提示

由于您身体分泌乳汁的自然方式，乳汁中为宝宝提供的脂肪含量会随着喂养过程逐渐发生变化。我们建议您将使用兰思诺集乳器收集的母乳和分泌的乳汁混合在一起，以确保您在喂养时为宝宝提供较为全面的营养。

如果您遇到泌乳烦恼，可以尝试 Lansinoh® TheraPearl® 冷热敷理疗袋，热敷有助于促进泌乳，使乳汁分泌更快。

清洁和保养

请遵守这些指导规则，除非您的医护人员另有特殊建议。

首次使用前，请将集乳器彻底冲洗后放入沸水中5分钟，然后让其冷却，晾干。

- 每次使用后，请务必立即清洗产品的所有组件。
- 可在热肥皂水中清洗，再用清水冲洗干净。
- 如使用洗碗机清洗，仅可放在洗碗机顶层。
- 可放入能微波消毒的蒸汽消毒袋和专用消毒机进行安全清洁。

清洁前，请先拆下挂带。请不要使用溶剂或刺激性化学品清洁。请避免接触尖锐的物体。

注意：切勿使用微波炉加热母乳！微波会导致母乳局部过热，可能烫伤宝宝。

本产品不是玩具。集乳器挂带仅设计用于成人佩戴。请不要将挂带套在宝宝颈部。切勿在无人看守的情况下将集乳器挂带留给婴幼儿和儿童。请不要让宝宝咀嚼挂扣。必须有成人监督。如有损坏，请丢弃。



Lansinoh®是Lansinoh Laboratories, Inc.

(兰思诺公司)的注册商标。
© 2022 Lansinoh Laboratories

保留所有权利

进口商：尔儿诗（上海）商贸有限公司
地址：中国（上海）自由贸易试验区富特北路456号南楼五层533室

邮政编码：200131

咨询热线：4008-210-385

品牌官方网站：www.lansinoh.cn

执行标准：GB4806.11(集乳器)，GB4806.7(集乳器瓶盖)

*本产品中与食品接触部件符合GB4806系列对应的食品国家标准。

原产国：土耳其

检验合格

第二版 出版日期：2022年8月

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122

SBP50700IF1122